



From  
the People of Japan



United Nations Entity for Gender Equality  
and the Empowerment of Women

2 يوليو 2020

للنشر الفوري

## حكومة اليابان وهيئة الأمم المتحدة للمرأة تزيidan من خدمات سبل العيش والحماية للنساء المستضعفات في الأردن

عمان، الأردن. تقوم حكومة اليابان بالشراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) بزيادة الإحالات إلى الحماية ورفع الوعي بشأن العنف القائم على نوع الاجتماعي وخدمات الدعم النفسي والاجتماعي للنساء والفتيات السوريات المستضعفات. ومن خلال مراكز الواحة التابعة لـ هيئة الأمم المتحدة للمرأة في مخيم الزعتري والأزرق للاجئين، سيتم استكمال الوصول إلى الخدمات الأساسية والمساندة المستدامة للحياة لدعم النساء المستضعفات وخاصة الأسر التي ترأسها النساء، وذلك للتخفيف مع التأثير السلبي لجائحة كورنا المستجد (كوفيد-19).

"تقدر اليابان هيئة الأمم المتحدة للمرأة لتفانيها ودورها القيادي في ضمان وصول النساء إلى مختلف الأنشطة والحماية في مخيمات اللاجئين واللاجئات والمجتمعات المضيفة. وقد دعمت اليابان مشروع هيئة الأمم المتحدة للمرأة "دعم المرأة القيادية وتمكينها وتوفير سبل الوصول والحماية لها في إطار الاستجابة للأزمات (LEAP)" في الأردن منذ عام 2016. في شهر يناير من هذا العام، جددنا التزامنا بإطلاق المرحلة الخامسة من أجل تعزيز المساواة بين الجنسين ودعم الأنشطة في مراكز "الواحة". زرت بنفسي مراكز الواحة في كل المخيمين عدة مرات وأكّدت أن هذا المشروع يميّز حفاً وبناءً وقيمّاً لحماية وتمكين اللاجئات. ونعتقد بشكل خاص أن الخدمات المتعلقة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي للنساء المستضعفات أكثر أهمية وذو حاجة أكبر في ظل أزمة جائحة كورنا المستجد (كوفيد-19). ونأمل مخلصين أن تساعد مساعدتنا النساء في الحصول على الخدمات والفرص اللازمة، وبناء صمودهن من خلال تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة". هذا ما أكدّه سعادة السيد هيديناؤ ياناغي، السفير الياباني لدى الأردن.

في إطار خطة الاستجابة الأردنية التي تم إصدارها مؤخراً لأزمة اللاجئين السوريين 2020-2022 ، ستسمح المساهمة السخية من حكومة اليابان لهيئة الأمم المتحدة للمرأة بمواصلة دعم النساء في مراكز الواحة للوصول إلى فرص التعليم والمشاركة المدنية والتدريب وفي ذات الوقت إشراك الرجال والفتيات في القضايا المتعلقة بالعنف القائم على نوع الاجتماعي. خلال فترة الغلق، استفادت هيئة الأمم المتحدة للمرأة من نظام الصرف النقدي المبكر الخاص بها بالإضافة إلى التكنولوجيا لنشر المعلومات الموثوقة حول خدمات الوقاية والحماية من جائحة كورنا المستجد (كوفيد-19) والتي توفرها الحكومة الأردنية ومنظمة الصحة العالمية والشركاء في المجال الإنساني.

أكّد السيد زياد شيخ، ممثل هيئة الأمم المتحدة للمرأة في الأردن: "من تبادل المعلومات حول كيفية منع انتشار الفيروس إلى دعم الآباء والأمهات وأطفالهم بالتعلم عن بعد خلال فترة الإغلاق، لقد كثفت اللاجئات جهودهن لحماية أسرهن ومجتمعهن. ونحن ممتنون للغاية لحكومة اليابان لدعهما الكبير والمستمر على مدى سنوات عديدة لعملنا الإنساني في الأردن من خلال نموذج مركز الواحة". وأضاف: ستواصل هيئة الأمم المتحدة للمرأة العمل مع النساء والفتيات الأكثر ضعفاً حتى يتمكنا من الوصول إلى فرص كسب العيش وخدمات الحماية خلال المساهمة في تعافي الأردن".

من خلال البرنامج الإقليمي "دعم المرأة القيادية وتمكينها وتوفير سبل الوصول والحماية لها في إطار الاستجابة للأزمات (LEAP) - مصر، الأردن والعراق" ، تدعم حكومة اليابان جهود هيئة الأمم المتحدة للمرأة لخلق فرص عمل مستدامة للنساء في النزوح، وتزويدهن بالمهارات للتوظيف. ووصلت هيئة الأمم المتحدة للمرأة إلى أكثر من 800 لاجئة سورية مستفيدة بدعم

مناليابان خلال العام الماضي وأشركت 17 من مؤسسات ومؤسسات مجتمع مدني الأردنية لتعزيز الاستجابة والمساءلة بين الجنسين في هيكل الاستجابة الإنسانية في الأردن.

---

النهاية

لجميع الاستفسارات الإعلامية، يرجى الاتصال:

سوسان الحلو

المنسقة الإعلامية

هاتف: 0790919680

[susan.alhilo@unwomen.org](mailto:susan.alhilo@unwomen.org)